

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 623/98****z 19. marca 1998,**

**ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 577/97, ktorým sa stanovujú určité podrobnosti pravidiel uplatnenia nariadenia Rady (ES) č. 2991/94, ktorým sa stanovujú normy pre roztierateľné tuky a nariadenia Rady (EHS) č. 1898/87 o ochrane označení používaných pri predaji mlieka a mliečnych výrobkov**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1898/87 z 2. júla 1987 o ochrane označení používaných pri predaji mlieka a mliečnych výrobkov<sup>1)</sup>, naposledy zmenené a doplnené Aktom o pristúpení Rakúska, Fínska a Švédska, najmä na jeho článok 4 odsek 2,keďže článok 3 nariadenia Komisie (ES) č. 577/97 z 1. apríla, ktorým sa stanovujú určité podrobnosti pravidiel uplatnenia nariadenia Rady (ES) č. 2991/94, ktorým sa stanovujú normy pre roztierateľné tuky a nariadenia Rady (EHS) č. 1898/87 o ochrane označení používaných pri predaji mlieka a mliečnych výrobkov<sup>2)</sup>, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2181/97<sup>3)</sup>, zavádza pravidlá používania označenia „maslo“ pre zložené výrobky, ako ich definuje článok 2 odsek 3 nariadenia (EHS) č. 1898/87; keďže tento článok ustanovuje, že minimálny obsah mliečného tuku v zložených výrobkoch s označením „maslo“ je 75%;

keďže článok 4 nariadenia (ES) č. 577/97 upresňuje postup, ktorý treba dodržať za účelom získania oprávnenia na používanie označenia „maslo“ pre zložené výrobky, ktorých podstatnú časť tvorí maslo, ale pri ktorých z technických a/alebo organoleptických dôvodov nemožno rešpektovať 75% minimálny obsah mliečného tuku;

keďže skúsenosti preukázali, že tento postup by bolo ťažké uplatniť pri každom jednom prípade tak, aby sa zabezpečila spravodlivosť a dôslednosť; keďže na označenie zložených výrobkov, ktoré obsahujú maslo by sa mali uplatniť jednoduché pravidlá, ktoré možno ľahko pochopiť; keďže by tieto pravidlá mali zohľadniť vývoj trhu so zloženými výrobkami;

keďže všeobecné pravidlo, ktoré umožňuje používanie označenia „maslo“ pre zložené výrobky, ktorých podstatnú časť tvorí maslo, ktorého minimálny obsah mliečného tuku je

---

<sup>1)</sup> Ú.v. ES L 182, 3. 7. 1987, s. 36.

<sup>2)</sup> Ú.v. ES L 87, 2. 4. 1997, s. 3.

<sup>3)</sup> Ú.v. ES L 299, 4. 11. 1997, s. 1.

menej ako 75 % a aspoň 62 %, bude prijateľné, ak toto označenie zahŕňa termín, ktorý zabezpečí, že označenie nebude zavádzať spotrebiteľa;

keďže výrobky, ktoré obsahujú maslo, cukor a alkoholický nápoj tvoria presne stanovenú skupinu zložených výrobkov s osobitnými črtami; keďže by sa na používanie označenia „maslo” pri týchto výrobkoch malo prijať špeciálne ustanovenie;

keďže, aby sa zabezpečilo, že ciele nariadenia (EHS) č. 1989/87 sa so zreteľom na široké spektrum obsahu mliečného tuku v zložených výrobkoch, ktoré budú môcť ťažiť z používania označenia „maslo”, dosiahnú úplne, je potrebné, aby sa pri používaní tohto označenia vytvorila podmienka, aby bol obsah mliečného tuku vyznačený na etikete výrobku;

keďže Riadiaci výbor pre mlieko a mliečne výrobky nepredložil svoje stanovisko v rámci lehoty, ktorú stanovil jeho predseda,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### *Článok 1*

Nariadenie (ES) č. 577/97 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 3 sa nahrádza týmto textom:

#### *”Článok 3*

1. Označenie „maslo” sa môže používať pre zložené výrobky, ktorých podstatnú časť v zmysle článku 2 odseku 3 nariadenia (EHS) č. 1898/87 tvorí maslo, ak konečný výrobok obsahuje aspoň 75 % mliečného tuku a bol v zmysle časti A odseku 1 prílohy k nariadeniu (ES) č. 2991/94 vyrobený výhradne z masla a ostatných pridaných prísad uvedených v opise.

2. Označenie „maslo” sa môže použiť pre zložené výrobky, ktoré obsahujú menej ako 75 % a aspoň 62 % mliečného tuku, ak spĺňajú ostatné požiadavky upresnené v odseku 1 a ak označenie výrobku zahŕňa termín „maslový prípravok”.

3. Derogáciou z odsekov 1 a 2 možno označenie „maslo” použiť v spojení so slovom alebo slovami na označenie výrobkov uvedených v prílohe III, ktoré obsahujú aspoň 34 % mliečného tuku.

4. Používanie označenia „maslo” podľa odsekov 1, 2 a 3 podlieha požiadavke uviesť obsah mliečneho tuku a, ak ostatné pridané prísady obsahujú tuk, tiež celkový obsah tuku na etikete a prevedení výrobku.“

5. Termín „maslový prípravok” v odseku 2 a označenia v odseku 4 sa musí uviesť na nápadnom mieste a byť ľahko viditeľné a jasne čitateľné.

2. Článok 4 sa vypúšťa.

3. Príloha k tomuto nariadeniu je prílohou III.

## Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie sa bude uplatňovať od 1. septembra 1998.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. marca 1998

*za Komisiu*

Franz FISCHLER

*člen Komisie*

---

**PRÍLOHA****”PRÍLOHA III****Výrobky, na ktoré sa vzťahuje článok 3 odsek 3**

Druh výrobku	Zloženie výrobku	Minimálny obsah mliečneho tuku
Alkoholické maslo (maslo obsahujúce alkoholické nápoje)	Maslo, alkoholický nápoj, cukor	34%“